

Prot. Nr. 7.1. /16.10.02.02.03/5830/Dr.RE/est/  
*J*

Ihr Z. / Vs. rif.

Bozen / Bolzano 28. MAI 2001

AN DIE HERREN/FRAUEN  
BÜRGERMEISTER DER GEMEINDEN  
DER PROVINZ BOZEN

AN DEN HERRN PRÄSIDENTEN  
DES SÜDTIROLER GEMEINDENVERBANDES

AN DEN AUTONOMEN VERBAND  
DER SÜDTIROLER GEMEINDESEKRETÄRE

AI SIGNORI/E  
SINDACI DEI COMUNI  
DELLA PROVINCIA DI BOLZANO

AL SIGNOR PRESIDENTE  
DEL CONSORZIO DEI COMUNI

AL SINDACATO AUTONOMO  
DEI SEGRETARI COMUNALI  
DELLA PROVINCIA DI BOLZANO

## Mitteilung

### Beurkundungsgebühren der Gemeindesekretäre

Der Gemeindesekretär hat gemäß Art. 66 des DPRA vom 19. Mai 1999, Nr. 3/L Anrecht auf Beurkundungsgebühren nach Art. 41, Absatz 4 des Gesetzes vom 11. Juli 1980, Nr. 312 und zwar im Ausmaß von 75% des der Gemeinde zustehenden Anteils.

Die Gemeinde muß dabei als Vertragspartei aufscheinen. Die dem Sekretär zu entrichtenden Gebühren dürfen nicht mehr als ein Drittel seines Gehaltes betragen.

Für die Berechnung der Höchstgrenze dieses Drittels sind im Sinne des Art. 41 des Gesetzes vom 11. Juli 1980, Nr. 312

## Comunicazione

### Diritti di rogito ai segretari comunali

In base all'art. 66 del D.P.G.R. 19 maggio 1999, n. 3/L al segretario comunale competono i diritti di rogito ai sensi delle disposizioni di cui all'art. 41 della legge 11 luglio 1980, n. 312 nella misura del 75% della quota spettante al comune.

Il comune deve risultare quale parte contraente del contratto. I diritti da liquidare al segretario non possono superare il limite di un terzo del relativo trattamento stipendiiale.

Ai fini del calcolo del limite massimo stabilito vanno tenuti in considerazione, in base all'art. 41 della citata legge 11 luglio

folgende Lohnelemente heranzuziehen:

- Grundgehalt zuzüglich Gehaltsvorrückungen
- Funktionszulage
- Sonderergänzungszulage
- 13. Monatsgehalt
- Wohnungszulage, insofern diese zusteht
- die Zulage für die Führung von zwei Gemeinden (ehem. Konsortialzulage), sofern diese zusteht.

Nicht zu berücksichtigen sind alle weiteren Bezüge und Entschädigungen, wie z.B. für Überstundenleistungen, für beauftragte Dienste bei anderen Körperschaften, u.a. (Staatsrat, V. Sektion, 18.4.1996, Nr. 441; Regionales Verwaltungsgericht Piemont, Sektion II, 26.5.1997, Nr. 260).

Die Beurkundungsgebühren sind nur dann geschuldet wenn es sich um Verträge in Form von öffentlichen und nicht privaten Urkunden handelt und müssen vom Sekretär in seiner Eigenschaft als Beurkundungsbeamter aufgenommen werden. Auf alle übrigen Verträge, die im Interesse der Gemeinde abgeschlossen werden, sind demselben keine Gebühren zu entrichten.

Für die Zuerkennung dieser Gebühren sind gemäß Schreiben des Innenministeriums vom 8. Februar 1996, Prot. 9601892 und Gutachten des Staatsrates Nr. 892/97 folgende Voraussetzungen erforderlich:

- die Versteigerungskündigung (Veröffentlichung der Bekanntmachung)
- die Protokolle der öffentlichen Versteigerung (offenes Verfahren) und der Privatlizitierung (nicht offenes Verfahren)
- die entsprechenden Vertragsabschlüsse, wobei der Gemeindesekretär als Beurkundungsbeamter wirkt.

1980, n. 312 i seguenti elementi retributivi:

- stipendio base compresi gli aumenti periodici
- indennità di funzione
- indennità integrativa speciale
- 13. mensilità
- indennità di alloggio, se ed in quanto spettante
- indennità per la reggenza di due comuni (già indennità consortile), se ed in quanto spettante.

Non vengono tenuti in considerazione altri ulteriori emolumenti ed indennità, quali ad es. per lavoro straordinario, per incarichi espletati presso altre amministrazioni, ecc. (Consiglio di Stato, sez. V, 18.4.1996, n. 441; T.A.R. Piemonte, sez. II, 26.5.1997, n. 260).

I diritti di rogito competono quindi solo per quei contratti stipulati in forma pubblica – e non privata – e che sono stati assunti dal segretario con le mansioni di ufficiale rogante. Per tutti gli altri contratti, che vengono stipulati nell'interesse del comune, non è dovuto alcun diritto di rogito.

Secondo il parere del Ministero dell'Interno dd. 8 febbraio 1996, prot. 9601892 e del Consiglio di Stato n. 892/97 per l'attribuzione di tali diritti sono richiesti i seguenti presupposti:

- la pubblicazione dell'avviso d'asta
- i verbali dell'incanto pubblico (procedura aperta) e della licitazione privata (procedura ristretta)
- le corrispondenti stipulazioni contrattuali, dalle quali risulta l'intervento del segretario comunale nella veste di ufficiale rogante.



**Sollten diese drei Voraussetzungen nicht gegeben sein, können dem Gemeindesekretär keine Gebühren zuerkannt werden.**

Die Sekretariatsgebühren auf Verträge, die im Wege einer Privatverhandlung abgeschlossen wurden, sind nur dann zulässig, wenn der Privatverhandlung eine Versteigerung vorausgegangen und dieselbe leer ausgegangen ist. In diesen Fällen und immer vorausgesetzt, daß das Gesetz dann eine Privatverhandlung zuläßt, stehen dem Sekretär auch die Gebühren zu, nicht aber, wenn es sich um Verträge handelt, die im Wege eines halbamtlichen Wettbewerbes abgeschlossen wurden sowie in allen Privatverhandlungsverfahren, auch wenn diesen eine Versteigerungskündigung und ein Versteigerungsprotokoll vorausgegangen sind.

Bei Vertretungen und Amtsführungen von Sekretariatssitzen wird das Höchstausmaß nicht im Verhältnis zu den Bezügen des abwesenden Sekretärs, sondern auf die Entschädigung des Amtsvertreters für die Dauer der Dienstzeit berechnet (Regionales Verwaltungsgericht Ligurien vom 9.7.1986, Nr. 295; Staatsrat, IV. Sektion, 9.11.1989, Nr. 773).

Sollte ein Gemeindesekretär gleichzeitig die Funktionen eines Stelleninhabers eines Sekretärsitzes und eines beauftragten Sekretärs bei einer anderen Gemeinde ausüben, so dürfen die Gebühren, die er in beiden Gemeinden insgesamt bezieht, nicht das Höchstausmaß der Gehaltsbezüge seines Sitzes überschreiten (Verwaltungsgericht Piemont, II. Sektion, 26.5.1997, Nr. 260).

In Gemeinden, wo die Stelle eines Vizesekretärs vorgesehen ist, können denselben die Beurkundungsgebühren nur für Beurkundungen gewährt werden, die er während der Abwesenheit des Sekretärs

**In difetto dei predetti presupposti, viene meno il riconoscimento dei diritti al segretario comunale.**

I diritti di segreteria per contratti stipulati a mezzo di trattativa privata possono essere corrisposti solo quando la stessa sia stata preceduta da avviso di pubblico incanto, andato deserto. I diritti di segreteria spettano ai segretario comunale esclusivamente in tali specifiche ipotesi, sempre che nel caso di specie la legge consenta il ricorso alla trattativa privata. Non spettano invece qualora si tratti di contratti stipulati a seguito di gara informale, nonché per tutti i procedimenti a trattativa privata, pur se preceduti da avvisi d'asta e verbali dell'incanto.

Nell'ipotesi di supplenza e reggenza di sedi segretarili il limite massimo non viene determinato con riferimento agli emolumenti del segretario titolare, ma tenendo conto dell'indennità corrisposta al reggente per il periodo dell'effettiva prestazione del servizio (TAR Liguria 9.7.1986, n. 295; Consiglio di Stato, sez. IV, 9.11.1989, n. 773).

In caso di espletamento delle funzioni di segretario comunale titolare di una sede segretarile con contemporaneo incarico presso un altro comune, i proventi per diritti di rogito corrisposti da entrambe le amministrazioni non possono superare la misura massima di un terzo del relativo trattamento stipendiale percepito presso la sede di titolarità (TAR Piemonte, sez. II, 26.5.1997, n. 260).

Al vice segretario comunale di un comune, nel quale è previsto il posto, competono i diritti di rogito solo per i contratti rogati durante l'assenza del segretario o durante la reggenza della sede segretarile



oder der Vakanz des Sekretariatssitzes durchgeführt hat.

Abschließend wird darauf hingewiesen, daß der Gemeindesekretär verpflichtet ist, alle Verträge, in welchen die Gemeinde als Partei des entsprechenden Rechtsgeschäftes aufscheint, auch außerhalb des Gemeindegebietes zu beurkunden, wenn dies von der Verwaltung verlangt wird. **Er darf diese Funktion nicht ablehnen oder dem Vizesekretär übertragen.**

vacante.

Si fa ancora presente che il segretario comunale è obbligato a rogare tutti i contratti nei quali il comune risulta parte contraente del relativo atto negoziale, anche al di fuori dell'ambito territoriale del comune, quando ciò venga richiesto dall'amministrazione. In tal caso **non può rifiutarsi di assumere tale funzione né delegarla al vice segretario.**

DER LANDESHAUPTMANN - IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

Dr. Luis Durnwalder

